

БЕЛАРУСКІ ЗВОН

ТЫДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:
Вільня, вострабрамская вул. 9 (Ostrobramska 9).
Рэдакцый адчынена: 12 — 2 штодня апрача
святочных дзён.

Рукапісі павінны быць напісаны чытальна і толькі на адным баку паперы, з праудзівым прозывішчам аўтара і адресам (для ведама Рэдакцыі). Напіснітым у друк рукапісі павад не вяртаюцца. Аплаты надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.

Цана кожнага нумару 500 м. п.
Надпіска на адні месеці з дастаўкай да хаты 2000 м. п. Для за-
границы удвая дарожная.
Цана абвестак: перад тэкстам 1000 мк., сирод тэксту 800 мк. і на
апошній страницы 400 мк. за радок пашты у 1 шпальт.

Год III.

31529

Субота, 24-га лютага 1923 г.

124780

Centr.Biblioteka

№ 1

Палітычны падзеі.

Францыя. Палата дэпутатаў бальшасцю 515 галасоў проціў 68 галасоў сацыялістаў прыняла праект аб удзяленні Польскуму ўраду 400 мільёнаў франкаў.

У Лілі, асяродку прамысловасці

ўночнай Францыі, адбываецца кангрэс

анцузкай сацыялістычнай партыі, якая

у сучасны момант працуе ў цяжкіх ва-

рунках пад адбудовай соцыялізму ў

Францыі, маючы проціў сябе моцныя

арганізацыі капіталістаў і крайне-рэак-

цічную парламэнцкую большасць.

З прывітанынімі выступалі прадстаўнікі

загранічных сацыялістычных партый;

найбольшае зацікаўленне вызваліла прамова дэлегата нямецкіх сацыялістаў

Гільфэрдінга, ў якой падкрэслівалася

абавязковая патрэбнасць супольнай пра-

цы сацыялістаў усіх краёў, перадусім

французкіх і вяменскіх, асабліва, калі

приняты пад увагу, што Рур і Масул-

барацьба за вугаль і газу—можа выклі-

каць новы сусьветны пажар. Француз-

кія камуністы прыслалі тэлеграму, пра-

пануючы адналіты фронт з сацыялістамі.

Баўгарыя перажывае палітычны кры-

зыс. Магчыма, што Стамболійскі, пакі-

нуты праць большасць сваіх прыхільні-

каў, змушаны будзе шукаць падтры-

маны ў камуністі і такім чынам пад-

лягачь маскоўскім уплывам.

Амерыка. Найлепей ува ўсім съве-

це зарганізаваная амерыканская буржуа-

зія вядзе моцнае змаганье з работні-

камі і дзеля гэтага стараеца разьбіць

адзіны работніцкі фронт, дзелячы ра-

ботнікаў па "тых, што гаворыць паан-

гельску" і па "тых, што ня ўмеець га-

варыць паангельску". Урад спагадліва-

йдзе на спатканье гэтым жаданням.

У многіх штатах пазбаўлена права га-

ласаванья тых, хто ня ўмеець чытаць

і пісаць паангельску. Прэзыдэнт Гар-

дынг прыпанаў прыняць закон аб ре-

гістракцыі ўсіх чужаземцаў-работнікаў.

Унесены праекты аб пазбаўленьні гра-

мадзянскіх правоў, высылыць кожнага

чужаземнага работніка, які браў бы

ўдзел у забастаўцы, або сказаў прамову

па забастовачным сходзе і г. д. Усе

гэтыя рэпрэсіі вядуцца, нібы то, пад

знакам барапы з камунізмам.

Швэція. Сындыкат швэцкіх фабры-

кантактаваўся з локаут, дзеля чаго за-

стаетца базаўкі на працы 65.000 работнікаў.

Венгрыя. Работнікі дамагаюцца пад-

лічынна зарабіць платы, пагра-

даючы забастоўкай.

Лік безработных у Эўропе павялічы-

ца. Бељш як 12 мільёнаў безраб-

тых жывуць з жабрацкіх дапамогай,

выплачываяць ім урады, ратуючы

іх ад галоднай съмерці.

Міжнароднае бюро працы Лігі на-

родаў падае такія цыфры безработных

у цасобных краінах у лістападзе пр. г.

Англія — 1.733.600; Італія — 317.009; Ні-

меччына — 113.231; Чехія — 106.009; Поль-

шчы — 87.000; Швайцарыя — 48.208; Аўст-

рія — 38.483; Швэція — 37.300; Бельгія —

27.110; Галандыя — 26.395 і Францыя —

13.500. У апошнія часы лік безработ-

ных пімат павалічыўся.

Англія. 13-га лютага адчынілася саёсць ангельскага парламэнту. Кароль

у троннай прымове паказаў на мірны

кірунак ангельскай загранічнай паліты-

кі. Бонар Лоу падробна высвітліў

справу нямецкіх даўгоў і акупацию Ру-

га і нэйтральнасць Англіі ў гэтай

справе.

Літва. У Клайпедзе арганізаваны

новы Урад з трох літоўцаў і двух нем-

цаў. Саюзьнікі маюць замер прызнаць

правы літоўцаў на Клайпеду, засыпра-

даючы вольнасць порту для гандлёвых

зносіц суседніх дзяржаў. Французскае войска пакінула Клайпеду, выехаў і польскі пасол. Рэспубліка Панама ў Амерыцы признала Літву de jure.

Польша. 15-га лютага палякі начали займаць прысуджаную ім частку нэйтральнай зоны. У некаторых місцічах дайшло да аружнага змаганьня з літоўцамі. Есьць забітыя і раненыя. Літоўцы ўзрываюць масти.

У Варшаве адбываўся вялікі мітынг безработных, якія дамагаюцца ўядзенія законаў аб сацыяльным абясціпчаньні. **Польская статыстыка і беларусы.**

Польская статыстыка прадаўдай і звіраўдай хоча давясыці, што на т. наз. Kresach жывуць у большасці палякі, а што да беларусаў, дык бадай зусім няма, — яны жывуць там нядзяя за Дзвінай і Цольшчы іх ёсьць калі мільёна. Гэтае злоснае перакручыванне прадаўдай губіць свою падставу, калі паўзіраемся на вынікі піедаўна прайшоўных выbaraў. А вось яшчэ адзін яркі факт таго што "жыў беларус і будзе жыць". Не зважаючы на рэпрэсіі, якія робіць польская адміністрацыя ў адносінах да беларусаў 442.000 рэпатрыяントаў з Савецкай Расеі заражтраваліся як беларусы і гэта ў працягу ўсяго толькі аднаго году.

Паштовыя зносіны з Сав. Расеей.

У хуткім часе ў Маскве адчыніліся кансферэнцыя аб заключэнні польско-расейскага паштова-тэлеграфнага дагавора. Да гэтых часоў паштова-тэле-графічны зносіны Расеі з Польшчай адбываўся праз Літву.

З газэт.

"Kurjer Polski" так харектэрizuе сучаснае фінансавае становішча Польши:

"1-га верасня 1920 г. ўся эмісія ў Польшчы, калі пералічыць на франкі, іначай кожнучы — ўесь абаротны капітал — налічываў 876.170.000 залатых франкаў, 1-га студня 1923 г. упаў да 223.155.000 зал. фр., а 1-га лютага г. г. — 121.851.000 зал. фр."

Такім чынам за час ад 1 верасня 1920 г. да 1-га лютага 1923 г. Польшча страціла 2/3 абаротнага капітулу. Але калі прыняць пад увагу, што за гэты час пакупная вартасць швайцарскага франка паменшылася, дык трудна аблічыць у колькі разоў паменшыўся абаротны капітал, але

"я зробім аднажа памылкі за падта вялікага пэсымізму, калі скажам, што цяпер маем абаротнага капітулу ў 30 разоў менш, як 1920 годзе!"

А далей:

"У парыўнаны з прадваеннымі ста-нам маем цяпер менш, як дзесятую частку абаротнага капітулу, патрэбна-га для гаспадарчага жыцця на су-часнім ураўні. На кождага жыхара припадае 4,31 шв. фр."

Сыцвердзіўшы, што пры такіх суме, значная частка якой ідзе на спэкуля-цию, не магчыма інтэнсіўнае разыўціце зямельнай гаспадаркі, а тым болей прамысловасці і гандлю, газета прыходзіць да такога вываду:

"... стаімо над прынасцю. Стаімо перад эканамічнай і палітычнай ка-тастрофай".

З Савецкай Беларусі.

Харектэрystyka Belaruskaga Dzяржаunaga тэатру u MenSKU.

Гр. Херсонскі прачытаў цэлы на-рыс аб маладым Беларускім тэатры, які

мае быць зъмешчан у адным з маск. аружнага падстанія, тэрорыстычных нападаў, падпалаў, забойстваў, узрывання мастоў на чыгуначных і інш. Суд над імі ў Беластоку меўся ўжо было адбыцца ў канцы студзеня г. г. Абвіавачаўца яны па 10, 455, 562 і 584 артыкулам Кодэксу Барнага.

Апроч гэтай справы яшчэ Гродненскі Акружны Суд мае судзіць А. Міленкевіча, П. Юрэчку, В. Юрэчку і іншых, разам 81 асобу, якія таксама ўжо блізкі год цэлы сядзяць ў вастрове; абвіавачаўца яны за дзеенны пераду-гледжаны ў арт. 51 і 102 ч. II Карнага Кодэксу. Калі мае адбыцца суд над імі — няведама.

тыдня ў ад сягненшыага днія праект устава амнесты, датычай вышэй памяных спраў.

(Подпісы беларускіх і украінскіх паслоў.)

25. I. 23 г.

Мае думкі.

Як выявілася ў апошнія часы адчыненне прыватных беларускіх школ адстаўлецца надта значнымі фармальнасцямі. Калі дакладна разгледзім тую інструкцыю (№ 5 „Наш. Буд.“), якая выдадзена праз п. Куратора Віленскага Школьнага Акругу, дык можем пабачыць, што глухая якая небудзь наша беларуская вёска, дзе быць можна знойдзеца рунага інтелігенага чалавека ня скора будзе мене сваю пачатковую школу. Можна лічыць, што адчыненне па гэтай інструкцыі школ магчыма толькі ў мястэчках ці ў тых вёсках, якія добра арганізаваны. Але і тут—усё—ж залежыць ад інспектара і ад яго адносін да беларускіх школ, а ўжо гэтых адносін мы добра, надта добра ведаем.

У інструкцыі гаворыцца, што на толькі Таварысты з адпаведным Статутам, але і паасонная людзі могуць адчыніць прыватную школу. Але дзе ўжо нам спадзяваца на тое, што тая ці іншая асока дастане концесію на школу, калі нават наша Цэнтральная Школьная Рада ня мае гэтага права дагэтуль, бо да гэтага часу не зделала дабіцца, каб Статут яе быў зацверджаны польскай уладай.

§ 3 памяшанай інструкцыі паказывае, што вучыцялі ў беларускія прыватныя школы зацвярджае школьні польскі інспектар. З фармальнага боку можа гэта так і патрэбна, але па сутнасці речы яно вядзеца да таго, што беларуская прыватная школа можа і не пабачыць сьвету, бо як адносіца польскія школьні інспектары да беларускага вучыцельства дакладна нам ведама. На гэтую ёсьць у нас сотні фактаваў, гэтых „прыхільных адносін“.

Інспектар школьнага хто небудзь іншы мае выясняць кваліфікацыю беларускага вучыцеля па гэтай інструкцыі. Тут вялікі прастор даецца інспектару, бо, як скіцьвярджаюць факты, вучыцель, які скончыў вучыцельскую сэмінарію пасля 1914 г. ня мае права выкладаць лекцій ў пачатковай школе (Лідскі інспектар да вучыцеля Аляксандра Кузьмы), альбо калі і ведае польскую мову, дык „ня быў на польскіх курсах“. Дзеля гэтага таксама алмойны адказ. А калі і з гэтага боку усё ў парадку, дык неаднаведным можа быць зацічаны вучыцель з боку палітычнага. Десны маем мы прыкладаў і на гэта. Агулам кажучы, стацца вучыцелем беларускай школы нават прыватнай дужа і дужа цяжка, бо усё залежыць толькі ад польскага інспектара.

Спытаецца можа дарагі чыталіні, а як жа з устанаўлењнем кваліфікацыі вучыцеля з боку беларускага? А ні як; так сабе. Бо інспектарам-же — паляк, які мовы беларускай сам не ведае, ды не яму-ж і дбай на гэтым, нальварот ён абсалютна ня хочаць лічыцца з дакументамі вучыцеля ад Беларускай Школьнай Рады ці ад Беларускіх Вучыцельскіх Курсаў (Даісна, Ліда, Валожын), а калі і вызначае каго небудзь на выкладаньне беларускіх мовы ў польскіх школах, каб толькі замануць туды беларускіх дзетак для паменізацыі, дык якраз тых, якія дрэнна ведаюць беларускую мову, вучыцялі русафілаў, альбо якія зусім ня быў на Беларускіх Вучыцельскіх Курсах (Вучыцель Сівец у польскай школе ў Гародзьках, Валожынскага павету).

Пярэдзім да § 4 памяшанай інструкцыі. Як ававязкі працмет у прыватнай беларускай пачатковай школе польская мова павінна выкладацца, начынаючы з II аддзелу і ў тым самым ліку гадзін, як і для беларускай мовы, апрача таго гісторыя і географія Польшчы павінны выкладацца таксама ў польской мове. Добрая ж тады будзе беларуская школа, калі большая якраз частка працметаў пачатковай школы будзе выкладацца ў чужай для беларускага дзіцяці мове. Нашто-ж тады назва школьнага—беларускага, калі з'ясце не адпавядае гэтаму? Калі на утрыманьне урадавае школы дзяржава нешта і даець — праўда, пабіраючы з сялян рознага віду падаткі—дык жа аб субсидыях на прыватную пачатковую беларускую школу мы пакуль што ні скуль ня чулі, а запатрабаваньні да яе з боку школьнага улады вымагаюцца вялікія.

„Падручнік ў прыватных школах зацвярджае куратар“ (§ 5). Так пішаць п. Гонсераўскі ў сваёй інструкцыі, выданай у Вільні, а п. Страчынскі, школьні інспектар у Валожыне (вёрст 80 ад Вільні), які, праўда, паддягае да куратара суседняга школьнага акругу, прыказывае „ўлюблёнаму“ свалму вучыцелю Сіўцу ў Городзіках выкладаць беларускую мову толькі на падручніках, якія будуть надрукаваны лацінскім і літарамі. І гэта ў той час, як гісторичнымі старадаўнімі нашымі шыфтамі ёсьць кірыліца—гражданка.

Пры гэтай спагадзе „прыхільных“ да беларускіх прасьветы польскіх школьніх інспектараў мы не далёка заедзем.

Наглядчымі ўладамі над беларускай прыватнай школай ёсьць інспектар і куратар (§ 6) Толькі? А дзе ж нагляд ад Беларускай Школьнай Рады? Хто-ж мае наглядаль за добрым і належным выкладаньнем беларускай мовы? Нічко ж таксама толькі куратар і інспектар, якія (Валожын" Даісна, Вялейка) ня хочуць гаварыць з вучыцелямі нашымі, калі апошні ў гутарках з ім ўжываюць беларускую мову. Мы ж добра ведаем, што інспектары школьнага—палякі, найбольш прыездны з Галіцыі ці з конгрэсовай Польшчы і мовы наша ня ведаюць. Які ж з іх будуть наглядчыкі за беларускай школай? Калі гэта нагляд толькі з боку палітычнага, дык тады реч зразумелая, але з недоглядчынінага, ня ведаюць беларускую школу нават прыгодную.

Наагуц кажучы, я не спадзяюся, каб па інструкцыі п. Гонсераўскага беларуская люднасць здабыла для дзяяцваў сваіх беларускую школу нават прыгодную.

Паслом Беларускага Соймавага Клубу трэ' было-б шыбчай звязнуць увагу на страшэнна ненармальнага стан речы ў справе беларускага школьніцтва, калі яны ў гэтым хоць што небудзь могуть дапамагчы, бо далей гэтак як ёсьць цяпер быць не павінна.

Міхалкау Сымон.

КАРЭСПАНДЭНЦЫІ. Съядомасць шырыцца.

(Вялікія паветы)

Нацыянальная съядомасць ахапіла Вялікія паветы. Да гэтага часу ён спаў, але цяпер прачніўся і заваруўшыся. Нацыянальны рух дайшоў узвесе, самая глухія вёскі. Народ съмелася, ўжо гаворыць хто ён і чаго хочыць. При рэгістрацыі салдат, калі рэгістратар пытае, якай матычна мова, хлопец съмелася і горда гаворыць беларуская! Гмінныя рады як Ільская і інш. вынесьлі пастановы, каб усе школы ў іх валасіцца былі беларускія. Самая глухія і пёмыя вёскі, якія прыкладам Рыбчына, Вязанская вол., хоцьць беларускіх школ. Да сваіх вучыцялі ўжо ў Кракаве на курсах і другі месяц сядзяць без занятку, прыходзяць сяляне і просяць адчыніць беларускія школы, хоць бы вавет на кошт вёскі.

При выбараў у Сойм у нашым павете сядзяне галасавалі за два съпіскі: за № 16 і за — 3. Цяпер ты що галасавалі за Блэк тыкаючы пад нос газэту „Вызваленцы“, каб ытад, хто ёсьць Хамінскі Ваяводзкі і інш. і съмлюцца з іх. „Вызваленцы“ толькі патылцу чашуць і кажуць: „Ашуківалі нас многа разоў, але цяпер ужо нікто не ашукае, старэш і вучыўся“.

У. Н.

Замучылі чалавека.

(Даісненшчына)

На каталіцкія запускі ў мяст. Гаубічы прыехалі з Глыбокага трох конных паліцыянты. Вечарам калі людзі ўжо сталі раз'ежджацца да мадоў паліцыянты пераняўшы на дарозе грам. Гарасімёнка запратавалі пашпарт, а паслы так звілі, што ў дарозе гр. Герасімёнак памёр. Пры гэтым катаваньні быў съведкі, які суседзі, якія і даваўшы цела Герасімёнка дамоў.

Нехта.

Школьная справа.

(Валожынскі пав.)

У вёсцы Гародзькі, Забрэскай гміны, адчынена польская школа, ў якую інспектар назначыў 2-х вучыцеляў. Аднак жыхары Гародзькаў не паслалі сваіх дзяяцей у школу бо дамагаліся беларускай школы. У школу хадзіла толькі 5 дзяяцей.

Калядамі пасол Рак Міхайлоўскі быў у гэтай справе ў інспектара, зазна-

чаўшы яму ненармальнае становішча школы ў Гародзьках.

Пасля гэтая справа паднята была ў школьнага куратара. Дазваўшыся аб гэтым інспектар нашоў за гроши вучыцеля Сіўцу, які ённяўшы пасаду вучыцеля беларускай мовы абецаўся да дня прыезда інспектара ад куратара сабраць усіх дзяяцей вёскі Городзькі ў школы, каб гэтым апраўдападобніцца і скампрамітацца паслоў Будучыня пакажацца ці паздаровіца гэтая подля здрада Сіўцу.

П—Ч.

ХРОНІКА.

◆ Вялікая беларуская газета „Наша Будучына“ з № 5 закрыта пры месцовую ўладу да суда. Выпушчаны № 6 быў канфіскаваны.

◆ „Беларускі Гоман“ аднаднёўка, вышытая ў Вільні 20 лютага была канфіскавана.

◆ З 1 4 сакавіка (марца) адбудзеца вадзычайны сход саброў Беларускага Сабрання. На парадку: 1. Прынцыпіе кандыдатаў у лік саброў. 2. Давыбары кандыдатаў у Раду Старшыні і рэвізійную камісію і 3. Бягучыя справы. Сынек кандыдатаў вывешаны ў памешканні Грам. Сабрання. Сход назначаны на 7 гад. увечары.

◆ Беларуское Таварыства Дапамогі Ахвярам Вайны просіць запісвацца ў гэту: гадавая складка 1000 мар. Таварыства мае пад сваімі апекай два дзіцячыя прытулкі; у Вільні і ў Горадні па 100 дзяяцей у кожным. Ня маюць пастаянных моцных грашовых крніц і пры сучаснай ўсе зустрасяючай дарагавінзе 1/4-ту вельмі труду ўтрымліваць прытулкі і дзеля таго звязваюцца да грамадзянства з просьбай складаць ахвіры грашыма і натурай (збожжа, бульба, палатно). Ахвяры прыймаюцца: Вільня, Віленская 12 кв. 6.

◆ Вучыцель П. Транчэўскі за то, што меў беларускую газету і правадзіў агітацыю ў час выбараў быў арыштаваны праз Дунілавіцкага Старасту і знят з яго падпіска аб навыезде з павету.

Гр. Транчэўскі меў школу ў вёсцы Порпліш з Дунілавіцкага павету, але за беларускую працу школьні інспектар вынесьлі павет.

◆ Районы начальнік ў мяст. Даўгілава (Вялікія паветы) загадаў крамнікам пазынімаш усе вёскі напісаныя павету (лацінікай).

◆ З жыцця беларусаў у Штаце Мічыган.

(Ад нашага ўласнага карэсп. з Амерыкі).

У Штаце Мічыган беларусаў знаходзіцца паважны лік—прыблізна іх тут налічваецца да 20 тысяч. Жывуць яны галоўным чынам у м. Дэтройт і Гранд Ранді — гэта самыя галоўныя цэнтры прынесьліцаў.

Горад Дэтройт налічвае 993.678 жыхароў. Мае Універсітэт і славіца на ўсю Амерыку сваім Аўтамабільнымі хаварыкамі. Тут знаходзіцца і галоўны фабрыкі знамянітага Генрі Форда, сусветнага аўтамабільнага караля, найбагачшага чэлавека ў сьвеце. Аўтамабільны завод Форда, які па сваём размеру, так і на тэмпу развіцця, займае сядзібу прымітаваўскіх прамысловых прадпрыемстваў першага месца ў Злучаных Штатах Амерыкі. Да вайны фабрыка Форда выпускала больш, як 1.000 аўтамабіляў у дзень—цяпер жа 4.000 г. з. калі 1.500.000 у год. Не так даўно лет 25 таму назад Форд быў бедным звычайнім слесарем—а цяпер па багаццю яму нямае роўнага чалавека ў сьвеце.

у фабрыцы Форда працуе многа нашых беларусаў. Зарабляюць яны тут надта добра, найменшая плата 5 далаўру ў дзень для непрафесіяналнага работніка, а найбольшая 10—15 за 8-м гадзінную дзённую працу.

Трэба адзначыць, што Форд за ўсіх фабрыкатаў славіцца тым, што найбольш плаціць работнікам. Трэба толькі Форду абыціць у газетах, што яму патрэбны рабочы сілы—як з ўсіх Злучаных Штатаў насыпшыца на толькі тысячамі, але і дзесяткамі тысяч рабочыя, каб толькі ў яго атрымалі „джаб“—работу—а гэта роўназначна, што найсыці залаты скарб.

Але я ня толькі ў Форда працуе беларускія эмігранты, многія маюць добрую работу і ў іншых фабрыках як напрыклад, „Бады Фініш Компани“—дзе таксама маюць добры заработка,

Другі зноў, калі вырубі выдомых Мічыганскіх лясоў—тут маюць 100 дзялоў у месяцы і жыццё. Трэція катэгорыя зноў аседлілася на фармах (калёніях), яны працуяць толькі ўясно, летам і восеню—а па зіме кожны сплашаецца зноў да фабрыкі.

Што тычыцца Гранд Ранда, дык ён славіца сваімі сталярскімі фабрыкамі, якіх тут налічваецца 250. Ен дахастваюць на лагоднасці кліму залімае адно з пайленішых мейсі